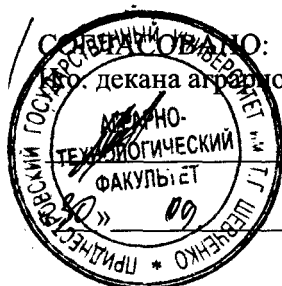


ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
«Приднестровский государственный университет им. Т.Г. Шевченко»

Филологический факультет

Кафедра украинской филологии



Составлен и утверждён:
И.о. декана агро-технологического факультета

А.В. Димогло/

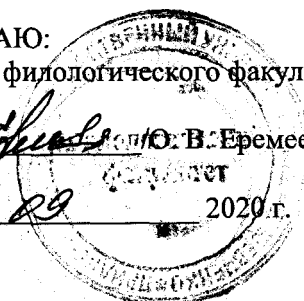
2020 г.

УТВЕРЖДАЮ:

И.о. декана филологического факультета,

доц.  О.В. Еремеева/

«16» 29 2020 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

на 2020/2021 учебный год

учебной дисциплины

Б1.В.ДВ.02.01 «ОФИЦИАЛЬНЫЙ ЯЗЫК»
(УКРАИНСКИЙ)

Специальность:
3.36.05.01 Ветеринария

Специализация:
«Лечебное дело»

Квалификация (степень) выпускника

ВЕТЕРИНАРНЫЙ ВРАЧ

Форма обучения:
ОЧНАЯ

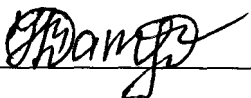
Год набора – 2020

Тирасполь 2020

Рабочая программа дисциплины Б1.В.ДВ.02.01 «ОФИЦИАЛЬНЫЙ ЯЗЫК» (УКРАИНСКИЙ) разработана в соответствии с требованиями Государственного образовательного стандарта ВО по специальности: 3.36.05.01 «Ветеринария» и основной профессиональной образовательной программы (учебного плана) по специализации «Лечебное дело».

Составитель рабочей программы:

ст. преподаватель

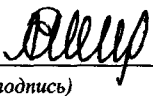


Н. В. Пазина

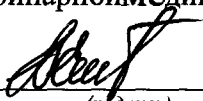
Рабочая программа утверждена на заседании кафедры украинской филологии

« 31 » августа 2020 г. протокол № 1
дата номер протокола

Зав. кафедры-разработчика

« 31 » августа 20 г.  Е. Л. Якимович
дата (подпись) (Ф.И.О.)

И.о.зав выпускающей кафедрой ветеринарной медицины

« 29 » 09 20 20 г.  Е.В. Гроза
дата (подпись) (Ф.И.О.)

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Цели дисциплины – владение студентом основными структурными особенностями украинского языка, позволяющее ему ориентироваться в чтении и переводе литературных научно-публицистических текстов.

Курс официального языка носит многоцелевой характер, включающий практическую, образовательную, развивающую и воспитательную цель.

Практическая цель заключается в формировании у студента способности и готовности к межкультурной профессиональной коммуникации, что предполагает развитие умений опосредованного письменного (чтение, письмо), и непосредственно устного (говорение, аудирование) общения. Особое значение при достижении данной цели придается умению работать с литературой, т.е. овладению всеми видами чтения, поскольку чтение как вид речевой деятельности широко востребовано при решении многих профессиональных задач. Обучение говорению и аудированию ориентировано на выражение и понимание различной информации и разных коммуникативных намерений, характерных для профессионально-деловой сферы деятельности будущих специалистов.

Образовательная цель предполагает изучение официального языка как средства межкультурного общения и инструмента познания культуры определенной национальной общности, совершенствование культуры мышления, общения, речи.

Развивающая цель предполагает овладение определенными когнитивными приёмами, позволяющими осуществлять познавательную коммуникативную деятельность, развитие способности к социальному взаимодействию, формирование общеучебных и компенсирующих компенсаторных умений, в том числе умений уточнять элементы высказывания с помощью вербальных и невербальных средств общения, а также умений самосовершенствования.

Воспитательный потенциал предмета позволяет формировать уважительное отношение к духовным и материальным ценностям других стран и народов, совершенствовать нравственные качества личности студента.

Конечная цель – формирование у обучаемых способности к деловому общению, профессиональной коммуникации на официальном языке.

Задачи дисциплины: формирование у студентов теоретической и практической подготовки, достаточной для формирования предметно-специализированных компетенций, способствующих его социальной мобильности и устойчивости на рынке труда.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП.

Представленная учебная дисциплина относится к дисциплине по выбору, части, формируемой участниками образовательных отношений. Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы, 108 часов.

Для освоения дисциплины «Официальный язык» (украинский) студенты используют знания, умения, навыки, полученные в результате изучения дисциплин курса «Современный украинский язык».

3. Требования к результатам усвоения дисциплины.

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

Категория (группа) компетенций	Код и наименование	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции
Универсальные компетенции и индикаторы их достижения		
Коммуникация	УК-4. Способен применять современные	ИД УК-4.1 – знать компьютерные технологии и информационную

	коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	инфраструктуру в организации; коммуникации в профессиональной этике; факторы улучшения коммуникации в организации, коммуникационные технологии в профессиональном взаимодействии; характеристики коммуникационных потоков; значение коммуникации в профессиональном взаимодействии; методы исследования коммуникативного потенциала личности; современные средства информационно-коммуникационных технологий. ИД УК-4.2 – уметь создавать на русском и иностранном языках письменные тексты научного и официально-делового стилей речи по профессиональным вопросам; исследовать прохождение информации по управленческим коммуникациям; определять внутренние коммуникации в организации. ИД УК-4.3 – владеть принципами формирования системы коммуникации; анализировать систему коммуникационных связей в организации осуществлением устных и письменных коммуникаций, в том числе на иностранном языке; представлением планов и результатов собственной и командной деятельности с использованием коммуникативных технологий;
--	--	--

В результате усвоения дисциплины студент должен:

3.1. Знать:

- основные элементы грамматики;
- лексический минимум учебных лексических единиц общего и терминологического характера, необходимого для работы с профессиональной литературой и осуществление взаимодействия на изучаемом языке;

3.2. Уметь:

- выбирать языковые средства в соответствии с коммуникативной интенцией и ситуацией общения;
- составлять план, аннотацию, реферат;
- составлять личные деловые бумаги;

3.3. Владеть:

- навыками чтения и перевода текста;
- навыками работы со словарями;
- навыками адаптации текстов для устного и письменного изложения.

Рабочая программа учебной дисциплины рассчитана на 50 часов аудиторных занятий, из них 50 часов – это лабораторные занятия.

С целью систематизации и закрепления полученных теоретических знаний и практических умений в рабочей программе учебной дисциплины предусмотрена

самостоятельная работа студентов. Внеаудиторная самостоятельная работа студентов составляет 58 часов.

Учебная дисциплина изучается 1 семестр и заканчивается промежуточной аттестацией студентов в форме зачета. Формированию отмеченных знаний, умений и владений соответствуют разделы дисциплины.

4. Структура и содержание дисциплины (модуля)

4.1. Распределение работы в з.е./часах по видам аудиторной и самостоятельной работы студентов по семестрам

Семестр	Трудоемко сть з.е./часы	Количество часов					Форма итогового контроля
		В том числе					
		Аудиторных				Самост работа	
		Всего	Лекций	Лаб. раб.	Практич. зан		
2	3/108	108	-	50		58	Зачет с оценкой
Итого:	3/108	108	-	50		58	

4.2. Распределение видов учебной работы и их трудоемкость по разделам дисциплины

№ раздела	Наименования разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеауд. работа (СР)
			Л	ПЗ	ЛР	
1	Розділ I «Фонетика. Графіка. Орфоепія»	6	-	2	-	4
2	Розділ II «Орфографія»	32	-	16	-	16
3	Розділ III «Морфологія»	46	-	32	-	14
1-3	Підготовка до заліку	24	-	-	-	24
Итого:		108	-	50	-	58

4.3. Тематический план по видам учебной деятельности

Лекции – не предусмотрено учебным планом.

Практические и семинарские занятия - не предусмотрено учебным планом.

Лабораторные занятия:

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем часов	Тема лабораторного занятия	Учебно-наглядные пособия
1	2	3	4	5
1	I	2	Українська мова серед слов'янських мов. Алфавіт. Графічні знаки української мови	методичний посібник
Итого по разделу:		2		
2	II	2	Вживання апострофа	таблиця
3	II	2	Вживання м'якого знака	таблиця
4	II	2	Чергування голосних	картки
5	II	2	Чергування приголосних	таблиця
6	II	2	Спрощення в групах приголосних	схема
7	II	2	Правопис префіксів	таблиця
8	II	2	Подвоєння приголосних	таблиця
9	II	2	Правопис голосних и, і	таблиця

Итого по разделу:		16		
10	III	2	Морфологія. Іменник. Лексико-граматичні розряди іменників	методичний посібник
11	III	2	Іменники I відміни, їх відмінювання	таблиця
12	III	2	Іменники II відміни, їх відмінювання	стенд
13	III	2	Іменники III та IV відмін, їх відмінювання	схема
14	III	2	Відмінювання прізвищ, імен та по батькові. Творення імен по батькові.	методичний посібник
15	III	2	Прикметник. Розряди прикметників. Ступені порівняння прикметників	методичний посібник
16	III	2	Відмінювання прикметників	схема
17	III	2	Числівник. Розряди за будовою та лексичним значенням	картки із завданням
18	III	2	Типи відмінювання числівників. Особливості сполучення з іменником.	Методичний посібник
19	III	2	Займенник. Розряди займенників	картки
20	III	2	Відмінювання займенників	Методичний посібник
21	III	2	Прислівник. Розряди прислівників. Ступені порівняння.	Методичний посібник
22	III	2	Дієслово. Дієвідмінювання дієслів. Умовний та наказовий спосіб дієслів	Методичний посібник
23	III	2	Дієслова минулого та майбутнього часу	картки
24	III	2	Дієприкметник та дієприслівник	таблиця
25	III	2	Службові частини мови. Прийменник. Сполучник. Частка. Вигук	Методичний посібник
Итого по разделу:		32		
Итого:		50		

Самостоятельная работа обучающегося

Раздел дисциплины	№ п/п	Тема и вид самостоятельной работы обучающегося	Трудоемкость (в часах)
Раздел 1	1	Тема: Фонетичні та графічні особливості української мови. Самостоятельная работа № 1: - выполнение домашнего задания (карточки с индивидуальным заданием, тестовые задания, фонетико-графические упражнения)	2
	2	Тема: Розвиток зв'язного мовлення. Самостоятельная работа № 2: - подготовка к пересказу текстов и работа с толковым и переводным словарем	2
Итого по разделу:			4
Раздел 2	1	Тема: Основи українського правопису. Самостоятельная работа № 3: - выполнение упражнений (карточки с индивидуальным заданием, тестовые задания)	4
	2	Тема: Розвиток зв'язного мовлення. Самостоятельная работа № 4:	8

		написание диалогов с использованием слов этикета «В столовой», «Знакомство»	
	3	Тема: Розвиток зв'язного мовлення. Самостоятельная работа № 5: - работа с текстом: чтение, перевод на русский язык («Киев – столица Украины», «Первая библиотека на Руси»)	10
	4	Тема: Розвиток зв'язного мовлення. Самостоятельная работа № 6: - работа с текстом: чтение, перевод на русский язык («Украинское жилье», «Пасха»)	8
Итого по разделу:			30
Раздел 3	1	Тема: Розвиток зв'язного мовлення. Самостоятельная работа № 7: - составление автобиографии; характеристики.	4
	2	Тема: Розвиток зв'язного мовлення. Самостоятельная работа № 8: - составление плана текста и написание диалогов («Почему я избрал профессию ...?»; «Моё хобби»)	4
	3	Тема: Морфологія. Самостоятельная работа № 9: - стихотворения наизусть Т.Шевченко «Заповіт», «Садок вишневий...», М.Рильський «Мова», А.Малишко «Пісня про рушник», В.Симоненко «Ти знаєш, що ти – людина», Леся Українка «Contra spem spero...»	12
	4	Тема: Розвиток зв'язного мовлення. Самостоятельная работа № 10: - выполнение упражнений (карточки с индивидуальным заданием, тестовые задания)	4
Итого по разделу:			24
Итого:			58

5. Примерная тематика курсовых проектов (работ)

Курсовые работы не предусмотрены учебным планом.

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

6.1. Обеспеченность учебниками, учебными пособиями:

№ п/п	Наименование учебника, учебного пособия	Автор	Год издания	Кол-во экз	Электронная версия	Место размещения электронной версии
1.	Основная литература: Українська мова. Навчально-методичний посібник для студентів 1 курсу АТФ	В.И.Щербина Н. В. Пазина	2015		+	moodle. spsu.ru
2.	Українська мова: Навчально-методичний посібник	Дубик А.О.	2015	100	+	moodle. spsu.ru
1.	Дополнительная литература Практикум з українського правопису: навчальний посібник.	Дружинець М.Л., Антонюк О.В. [та ін.].	2018			moodle. spsu.ru

2	Українська мова. Навчально-методичні рекомендації для студентів заочної форми навчання	Т.А. Бессонова, В.И.Щербина	2014		+	moodle.spsu.ru
3.	Основи української мовленнєвої діяльності. Навчально-методичний посібник	А.А. Дубик, В.И. Щербина	2010		+	moodle.spsu.ru
Итого по дисциплине: 40% печатных изданий; 60 % электронных						

6.2. Программное обеспечение и Интернет-ресурсы

1. http://ukrainskamova.at.ua/index/dlja_pochatkivciv/0-13
2. <http://www.mova.info/Default.aspx>
3. <http://pravila-uk-mova.at.ua/>
4. http://www.ukrajnistika.upol.cz/UK_slovniky_ce.html

6.3. Методические указания и материалы по видам занятий

1. Українська мова: Навчально-методичний посібник/ укл. Дубик А.О. – Тирасполь – 2015.
2. Основи української мовленнєвої діяльності: Навчально-методичний посібник / укл. В.І. Щербина, А.О. Дубик. – Тирасполь. – 2010.

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля):

Приднестровский государственный университет им.Т.Г.Шевченко, Аграрно-технологический факультет имеют в наличии необходимое материально-техническое обеспечение для выполнения данной программы:

- доступ к сети Интернет во время самостоятельной подготовки;
- наличие специальных аудиторий, оборудованных мультимедийной аппаратурой;
- библиотечный фонд университета, Центра украинской культуры, кафедры украинской филологии;
- тестовые задания для проверки знаний по данной дисциплине.

8. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины:

Целью обучения официального (украинского) языка является развитие у обучаемых умений и навыков в различных видах речевой деятельности: чтении, говорении, письме, аудировании, что в конечном итоге позволит по окончании изучения дисциплины «Официальный язык» достаточно свободно читать литературу по специальности, принимать участие в устном и письменном общении на официальном украинском языке в пределах тематики, так или иначе связанной с профессией.

Обучение официальному языку базируется на личностно-деятельностном подходе к профессионально ориентированному и коммуникативно-направленному обучению; на взаимосвязанном обучении всем видам речевой деятельности; развивающем, проблемном обучении, стимулирующем интеллектуальное и эмоциональное развитие личности обучающегося; учете сфер и ситуаций, определяющих основные направления применения устной и письменной речи.

Тематический план изучения дисциплины предполагает рассмотрение теоретических вопросов и выполнение коммуникативных заданий на практических занятиях. Практические занятия посвящаются приобретению различных конкретных умений общения на официальном языке, а также формированию учебных (компенсирующих) умений. Обучаемые учатся работать с текстами общей и профессиональной направленности на официальном языке.

На практических занятиях осуществляется также формирование учебных (компенсирующих) умений работать со словарями разных типов, справочниками и

другими источниками дополнительной информации. Наиболее значимыми в процессе обучения являются: составление монологических и диалогических высказываний по изучаемым темам; составление вопросов по теме для взаимоконтроля; оценка полученного результата; анализ устного ответа по представленным критериям; соблюдение произносительных, грамматических, лексических норм.

Большое место на занятиях отводится ролевым и деловым играм, с помощью которых обучающиеся учатся общению на официальном языке. Участие в таких играх позволяет выработать чувство такта по отношению к партнеру по общению, умение вежливо и доброжелательно подвести его к желаемым результатам переговоров.

Самостоятельная работа представляет одну из форм учебного процесса и является существенной его частью, которая должна обеспечивать достижение практических целей, намеченных в программе, и дать обучаемому возможность овладеть ее технологией, позволяющей по окончании курса обучения поддерживать и совершенствовать свою языковую и коммуникативную компетенцию. Планируемая работа выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия.

Самостоятельная работа обучающихся может быть в форме домашней учебной работы, главное назначение которой заключается в закреплении знаний и умений, полученных на аудиторных занятиях и отработке навыков усвоения нового материала, изученного самостоятельно.

Текущий контроль усвоения приобретенных знаний и качества сформированных умений устного и письменного общения на официальном языке осуществляется в конце каждого практического занятия с помощью специальных тестовых заданий или устного опроса. Периодически планируется написание диктантов.

Итоговый контроль и оценка знаний, умений и навыков обучающихся осуществляется на зачете по предмету «Официальный язык (украинский язык)». К зачету допускаются обучающиеся, усвоившие учебный материал и выполнившие все задания.

Дополнительные требования для обучающихся, отсутствующих на занятиях по уважительной причине: устное собеседование с преподавателем по проблемам пропущенных практических занятий, обязательное выполнение внеаудиторных контрольных и письменных работ, сдача устных тем; сдача выученных наизусть стихотворений.

9. Технологическая карта дисциплины

Курс 1, группа 106 (АТ20ДР65ВЕ), семестр 2 (очная форма обучения).

Преподаватель, ведущий лабораторные занятия для студентов очной формы обучения – ст. преподаватель Пазина Н.В.

Кафедра украинской филологии.